▲ Leuze electronic

the sensor people



CONNECTING AND OPERATING INSTRUCTIONS Original Instructions

Notes on using these connecting and operating instructions



Warning!

These instructions contain information on the efficiency in the use of ROBUST multiple light beam safety devices. These instructions constitute a part of the scope of delivery.

Warning and safety notes are indicated by the symbol



The Leuze electronic GmbH + Co. KG is not liable for damage resulting from improper use. Acquaintance with these instructions constitutes part of the knowledge required for proper use.

© Reprint and reproduction, in whole or in part, only with the explicit permission from:

Leuze electronic GmbH + Co. KG In der Braike 1 D-73277 Owen - Teck / Germany Phone +49 (0) 7021 / 573-0 Fax +49 (0) 7021 / 573-199 info@leuze.de www.leuze.com

▲ Leuze electronic

1	System Overview and Possibilities of Use	6
1.1	General	6
1.2	Approvals	6
1.3	Overview of Product Features	7
1.4	Alternative Devices and Possibilities of Use	7
2	Safety	8
2.1	Approved purpose and foreseeable improper operation	8
2.1.1	Proper use	8
2.1.2	Foreseeable misuse	9
2.2	Competent personnel	10
2.3	Responsibility for safety	10
2.4	Exemption of liability	10
3	Structure and Function	11
3.1	System Overview	11
3.2	Mode of Operation	12
4	Displays	
4.1	Function, Warning and Malfunction Messages	13
5	Installation	14
5.1	General Installation Specifications	14
5.2	Safety Distance	14
5.2.1	Distance to Reflecting Surfaces	15
5.3	Installation Specifications for ROBUST multiple light beam safety devices for Vertical Access Control	
5.4	Mechanical installation	-
5.5	Adjustment / Start-Up	18
6	Electrical Installation	19
6.1	Installation Specifications	19
6.2	Connection Technique	19
6.3	Connection Examples	21
6.4	Power Supply	24
7	Testing	25
7.1	Before the initial start-up and following modifications	
7.1.1	Checklist – before the initial start-up	
7.2	To be performed periodically by competent personnel	27
7.3	To be performed daily by the operating personnel	
7.3.1	Check list – daily or at change of shift	28

Contents

8	Technical Data and Dimensional Drawings	29
8.1	Selection and Notes on Ordering Accessories	34

1 System Overview and Possibilities of Use

1.1 General

The ROBUST multiple light beam safety device is an active optoelectronic protective device (AOPD) of type 4 in accordance with EN IEC 61496-1, EN IEC 61496-2 and ISO 13849-1, which is equipped with two safety relays (force-actuated contacts). A protective field consisting of infrared light beams is generated between the transmitter and the receiver of the multiple light beam safety device. In the case of entry into this protective field, the machine protected will be caused to assume a safe condition before the person can enter into the dangerous situation.

Example: RR/RT43 (ROBUST 3-beam) multiple light beam safety device

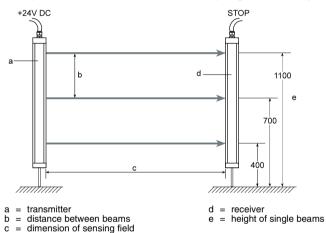


Fig. 1.1-1: The most important characteristics

1.2 Approvals

TÜV NORD CERT GmbH Zertifizierungsstelle für Produktsicherheit Benannte Stelle 0044 Langemarckstr. 20 45141 Essen



1.3 Overview of Product Features

- Switching outputs with positively driven safety relay contacts
- Simple connection with uncomplicated terminal device
- Plug accessories according to DIN 43651
- · Glass optical parts with fixing bolt for the fitting of a laser alignment aid
- · Integrated lens heating system for use in extreme environmental conditions
- · Compact aluminium extrusion profiles with adjustable M6 T-slot nuts
- Reliable connection into the controller with Safety Interface Modules of MSI Series.

1.4 Alternative Devices and Possibilities of Use

The ROBUST is available in different model series. All model series have something in common: The same technology!

The **RRT42** is a two-beam multiple light beam safety device with an optical spacing of 500 mm and an integrated transmitter and receiver mirrow (AMI 42), it forms a functional unit. (Dimensional sketches PM2-500 and AMI 42, see Chapter 7).

RR43 receiver and RT43 transmitter are a functional unit with separate transmitter and receiver profile. 3-beam system with an optical distance of 400 mm.

The **RRT44** is a 4-beam multiple light beam safety device. The transmitter and receiver systems are located in a profile with an optical spacing of 300 mm and can function only with the PM4-300 passive reversing mirror.

2 Safety

Before using the safety sensor, a risk evaluation must be performed according to valid standards (e.g. EN ISO 14121, EN ISO 12100-1, ISO 13849-1, IEC 61508, EN 62061). The result of the risk assessment determines the required safety level of the safety sensor (see Table 2.1-1). For mounting, operating and testing, document "ROBUST 42, 43, 44 Multiple Light Beam Safety Devices" as well as all applicable national and international standards, regulations, rules and directives must be observed. Relevant and supplied documents must be observed, printed out and handed to the affected personnel.

Before working with the safety sensor, completely read and understand the documents applicable to your task.

In particular, the following national and international legal regulations apply for the start-up, technical inspections and work with safety sensors:

- Machinery directive 2006/42/EC
- Low voltage directive 2006/95/EC
- Electromagnetic compatibility directive 2004/108/EC
- Use of Work Equipment Directive 89/655/EEC supplemented by Directive 95/63 EC
- OSHA 1910 Subpart 0
- · Safety regulations
- · Accident-prevention regulations and safety rules
- Ordinance on Industrial Safety and Health and Labor Protection Act
- · Device Safety Act



Notice!

For safety-related information you may also contact the local authorities (e.g., industrial inspectorate, employer's liability insurance association, labor inspectorate, occupational safety and health authority).

2.1 Approved purpose and foreseeable improper operation



Warning!

A running machine can cause severe injuries! Make certain that, during all conversions, maintenance work and inspections, the system is securely shut down and protected against being restarted again.

2.1.1 Proper use

- The safety sensor must only be used after it has been selected in accordance with the respectively applicable instructions and relevant standards, rules and regulations regarding labor protection and occupational safety, and after it has been installed on the machine, connected, commissioned, and checked by a **competent person**.
- When selecting the safety sensor it must be ensured that its safety-related capability meets or exceeds the required performance level PL_r ascertained in the risk assessment.

The following table shows the safety-related characteristic parameters of the ROBUST 42, 43, 44 series.

Type in accordance with IEC/EN 61496	Туре 4	
Performance Level (PL) in accordance with ISO 13849-1: 2008	PL e	
Category in accordance with ISO 13849- 1	Cat. 4	
Mean probability of a dangerous failure per hour (PFH _d) as a function of the mean number of annual switching cy- cles of the relay n _{op} *	$\begin{aligned} n_{op} &= 4,800: & 3.7 \times 10^{-8} \text{ l/h} \\ n_{op} &= 28,800: & 5.2 \times 10^{-8} \text{ l/h} \\ n_{op} &= 86,400: & 1.0 \times 10^{-7} \text{ l/h} \end{aligned}$	

*n_{op} = mean number of annual actuations, see C.4.2 and C.4.3 of ISO 13849-1: 2008

Use the following formula to calculate the mean number of annual actuations:

$$n_{op} = (d_{op} \cdot h_{op} \cdot 3600 \text{s/h}) \div t_{Zyklus}$$

In doing so, make the following assumptions with regard to the use of the component:

 h_{op} = mean operating time in hours per day

 d_{op}^{-} = mean operating time in days per year

 $t_{\text{cycle}\,=}$ mean time between the start of two successive cycles of the component (e.g switching of a valve) in seconds per cycle

 Table 2.1-1:
 Safety-related characteristic parameters of the ROBUST 42, 43, 44 series

- The safety sensor protects persons at access points or at points of operation of machines and plants.
- The safety sensor only detects persons upon entry to the danger zone; it does not detect
 persons who are located within the danger zone. For this reason, a start/restart interlock
 is mandatory.
- The construction of the safety sensor must not be altered. When manipulating the safety sensor, the protective function is no longer guaranteed. Manipulating the safety sensor also voids all warranty claims against the manufacturer of the safety sensor.
- · The safety sensor must be tested regularly by competent personnel.
- The safety sensor must be exchanged after a maximum of 20 years. Repairs or the exchange of parts subject to wear and tear do not extend the service life.

2.1.2 Foreseeable misuse

In principle, the safety sensor is not suitable as a protective device in case of:

- danger of objects being expelled or hot or dangerous liquids spurting from the danger zone
- · applications in explosive or easily flammable atmospheres
- reachability of the points of operation by hand from the mounting location of the safety sensor
- detection of the presence of persons in danger areas

2.2 Competent personnel

Prerequisites for competent personnel:

- he has a suitable technical education
- he knows the rules and regulations for occupational safety, safety at work and safety technology and can assess the safety of the machine
- he knows the instructions for the safety sensor and the machine
- he has been instructed by the responsible person on the mounting and operation of the machine and of the safety sensor

2.3 Responsibility for safety

Manufacturer and operating company must ensure that the machine and implemented safety sensor function properly and that all affected persons are adequately informed and trained.

The type and content of all imparted information must not lead to unsafe actions by users.

The manufacturer of the machine is responsible for:

- safe machine construction
- · safe implementation of the safety sensor
- · imparting all relevant information to the operating company
- adhering to all regulations and directives for the safe starting-up of the machine

The company operating the machine is responsible for:

- instructing the operating personnel
- · maintaining the safe operation of the machine
- · adhering to all regulations and directives for occupational safety and safety at work
- · regular testing by competent personnel

2.4 Exemption of liability

Leuze electronic GmbH + Co. KG is not liable in the following cases:

- · safety sensor is not used as intended
- safety notices are not adhered to
- · reasonably foreseeable misuse is not taken into account
- · mounting and electrical connection are not properly performed
- proper function is not tested
- · changes (e.g., constructional) are made to the safety sensor

3 Structure and Function

3.1 System Overview

ROBUST multiple light beam safety device AOPD type 4 are fitted with two safety relays (positively driven contacts). The OSSDs have to be integrated into machine control according to he switching examples of Leuze electronic or connected together with a suitable safety interface of Leuze electronic e.g. of the type MSI. According to the demands for type 4 both normal open contacts have to be used to guarantee safe switching-off. Each contact must be protected with a safety fuse 4 Amp (medium responsive). When machine is switched on for the start of a dangerous operating mode and/or if start is pressed to release the start/restart interlock, safety sequential circuit must be tested for safe function together with the multiple light beam safety device.

If an error occurs, e.g.:

- · only one contact of the relay output is switched on or
- external control signal not in order (contactor monitoring)

safety device must not release.

Display diodes: Example RR43 and RT43

The transmitter modules have yellow LEDs (sensor status indicators) and the receivers 1 and 2 have green LEDs. Receiver 3 has three display diodes: red, yellow and green.

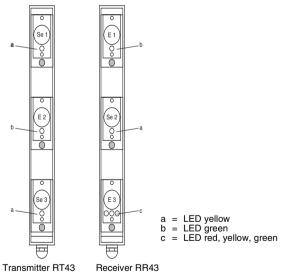


Fig. 3.1-1: Display diodes RR43 and RT43

3.2 Mode of Operation

The ROBUST works in the "Protection Operation Without Restart Interlock" mode of operation. When all light axes are received, the OSSD outputs of the receiver switch on. With the interruption of at least one light axis, the contacts open within the system reaction time. As soon as all light axes are free again, the OSSDs switch back on again automatically.

Additional functions, such as restart interlock, contactor monitoring or muting can be implemented through the safety interfaces of MSI Series.

4 Displays

4.1 Function, Warning and Malfunction Messages

The operating state of the multiple light beam safety device is displayed through the LEDs. The switch states of the OSSD are displayed in the last receiver optics located to the connection side. In addition, the alignment state of the multiple light beam safety device can be controlled there.

The LEDs of the transmitter modules are yellow and light up when the transmitter is active. The LEDs of the receiver modules are green and light up when the light path is free.

Operating malfunctions often have simple causes which you can eliminate yourself. The following table provides help for this.

The warning and malfunction indications are displayed in the last receiver optics located on the connection side. In addition, the alignment state of the multiple light beam safety device can be controlled there. The following table shows the individual operating states.

Function, warning and disturbance signals				
	Red	Yellow	Green	Description
$\bigcirc ullet ullet$	On	Off	Off	Sensing field not released, relay contacts open
O∕⊉●	On	Flashes	Off	Sensing field not released, relay contacts open, system fault
●●黛	On	Off	Flashes	Sensing field released, relay contatct closed, no function reserve, contamination or not properly adjusted
••0	Off	Off	On	Sensing field released, relay contacts closed, function reserve

5 Installation

5.1 General Installation Specifications

The General Safety Information in Chapter 2 is to be observed.

In principle, the devices are to be installed in such a way that the dangerous position can be reached only by interrupting a least one light axis and that an adequate safety distance is maintained between the source of the danger and the protective field.

The plug-in terminals permit a connection cross-section of up to 2,5 mm².

5.2 Safety Distance

There is a delay time between the interruption of a light barrier and the standstill of the machine. The multiple light beam safety device must be mounted in such a way that the dangerous area cannot be reached during this delay time.

The minimum safety distance is calculated with the following formula:

$S = (1.6 \text{ mm/ms} \times T) + 850 \text{ mm}$

where:

- **S** is the minimum safety distance between the protective field and the dangerous position in mm
- T is the run-out time of the machine + the reaction time of the active optoelectronic protective device (AOPD) in ms

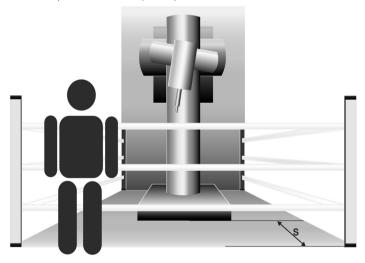


Fig. 5.2-1: Safety distance

5.2.1 Distance to Reflecting Surfaces

Reflecting surfaces within the 4° transmission and reception light cone can cause reflections and thereby lead to the non-recognition of parts of the body. For this reason, a minimum distance "a" must be maintained between the optical axes of he ROBUST and reflecting objects, such as shiny machine parts and material containers. The larger the distance between the transmitter and the receiver, the larger the distance "a" must be maintained. This distance "a" is calculated from the opening angle (+/-2.0°) and the distance between the transmitter and the reflecting surface and the protective field width. The following illustration shows the correct installation and the distance "a" which depends on the width of the protective field.

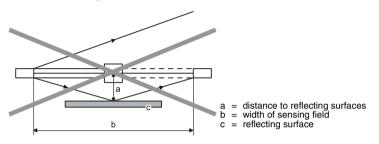


Fig. 5.2-2: Incorrect: Danger from reflection

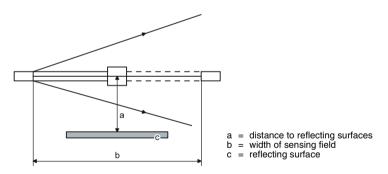


Fig. 5.2-3: Correct: No danger from reflection

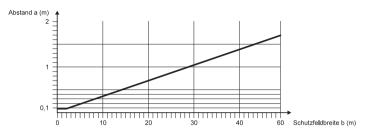


Fig. 5.2-4: Minimum distance of the multiple light beam safety device to the reflecting surfaces

5.3 Installation Specifications for ROBUST multiple light beam safety devices for Vertical Access Control

In the case of installation of ROBUST multiple light beam safety devices as access control or area security, it may not be possible to reach dangerous positions by crawling beneath, climbing over or reaching over the light axes. The number and spacing of the light axes depends upon the risk evaluation and the particular specifications for machine.

Number of Beams	Height Above Reference Level, e.g. Ground (mm)	ROBUST Series
4	300, 600, 900, 1200	RRT44
3	300, 700, 1100	RR43/RT43
2	400, 900	RRT42

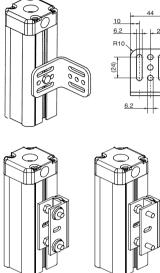
The EN 999 recommends the following security levels::

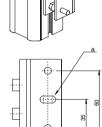
5.4 Mechanical installation

Mount multiple light beam safety device transmitter and receiver with the integrated M6 Tslot nuts. The T-slot nuts can be positioned along the total length of the profiles. The T-slot nuts can be freely adjusted and allow the unit to be aligned along the longitudinal axis.

in

22





11



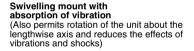
0

24.

a = oblong punch 13×6 b = rotation area

Standard mounting bracket

(delivery standard)





When mounting the multiple light beam safety device make sure to select fixing screws of the proper length.

T-slot nuts can be screwed in up to a depth of 5 mm.

Leuze electronic will supply you with a complete swivelling mounting system on request.

5.5 Adjustment / Start-Up

Before switching the multiple light beam safety device on, check the electrical connections. If the LEDs of the transmitter light up yellow, the system is active.

Check the orientation of the receiver strip.

You can find an overview of the displays of the LEDs in Chapter 4.

Optimise the orientation by loosening the attachment and determining the optical centre point by swivelling horizontally and vertically.

6 Electrical Installation

6.1 Installation Specifications

The General Safety Information in Chapter 2 is to be observed.

The electrical installation is to be performed by trained technical personnel.

The OSSD outputs of the ROBUST are to e connected to the safety-related part of the machine controller in two channels.

The electrical connection can be performed either on the screw terminals in the housing of the transmitter and receiver strip or with a plug connection in compliance with DIN 43651 (accessory).

Prepare the connection lines as described in Figure 8.

6.2 Connection Technique

In its basic configuration, the ROBUST has a plug-in connection box with PG cable penetration available. After loosening the screws, the connection cap can be pulled off. The connection line is passed through the PG fitting and connected to the screw terminals in accordance with the connection plan. The maximum conductor cross-section amounts to 1.5 mm² (with the use of conductor end sleeves 1 mm²).

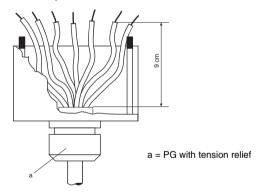


Fig. 6.2-1: Preparation of the connection lines

Attach the transmitter strip to the +24V DC power supply, as described in the connection drawings. A test line or activation line is not necessary.

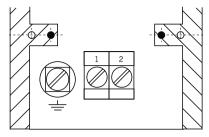


Fig. 6.2-2: Terminal assignments of the transmitter strip

Attach the receiver strip to the +24V DC power supply as described in the connection drawings.

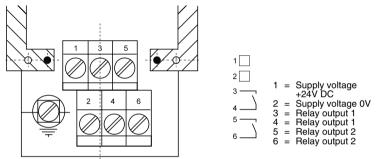


Fig. 6.2-3: Distribution of the terminals on the receiver / transceiver strip

0]]

Note!

The safety outputs are implemented as positively guided relay outputs with normally open contacts.

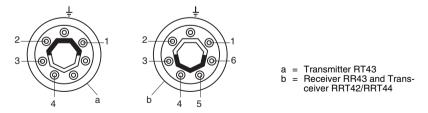


Fig. 6.2-4: Coding of the plugs (can be changed by the builder)

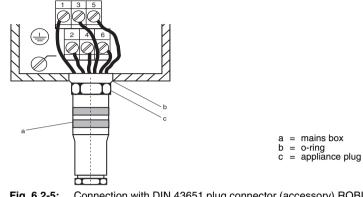
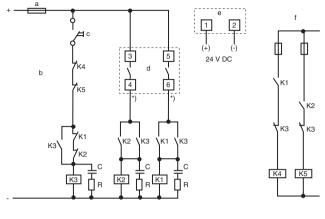


Fig. 6.2-5: Connection with DIN 43651 plug connector (accessory) ROBUST RRT42, RRT44, RR43

6.3 Connection Examples

The ROBUST can be integrated into the controller in different ways. If the safety-related control system of the machine has the necessary interlock and monitoring functions available for the connection, such as "start/restart interlock" and "contactor monitoring", the ROBUST can be connected directly to the controller.

Connection example for safe fitting in machine control, control voltage + 24V DC



Safety related output

X & _ _ _ K1 / _ _ _ K3 / _ _ _ o X

а	=	max. 4 Amp (medium responsive) (The safe-c ty fuse serves to protect relay contacts in the d	
b	=		transmitter single channel control
		.	

*) Signalling lines must be installed separately. Exception: When using sequential safety-circuits with integrated shunt identification.

Fig. 6.3-1: Connection example for safe fitting in machine control, control voltage +24V DC

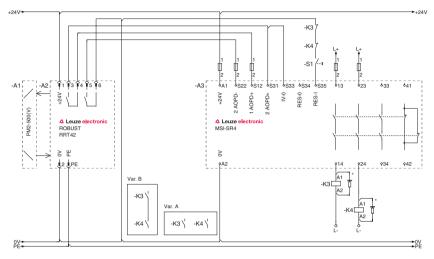


Fig. 6.3-2: ROBUST RR/RT42 with MSI-SR4

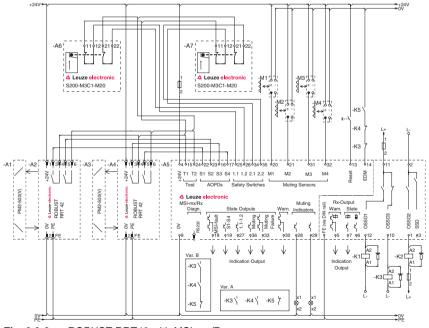


Fig. 6.3-3: ROBUST RRT42 with MSI-mx/Rx

6.4 Power Supply

The transmitter and the receiver are to be supplied with +24V DC \pm 15 %. The maximum current consumption of the ROBUST is 280 mA. The power supply must exhibit a reliable network separation in accordance with EN 60204 and bridge short-term network failures of up to 20 ms.



Warning

A running machine can cause severe injuries! Make certain that, during all conversions, maintenance work and inspections, the system is securely shut down and protected against being restarted again.

The safety sensors must be exchanged after a maximum of 20 years.

- · Always exchange entire safety sensors.
- · For the tests, observe nationally applicable regulations.
- Document all tests in a comprehensible manner.

7.1 Before the initial start-up and following modifications

Acc. to IEC TS62046 and national regulations (e.g. EU directive 89/655 EEC), tests are to be performed by competent personnel in the following situations:

- · Prior to the initial start-up
- · Following modifications to the machine
- · After longer machine downtime
- · Following retrofitting or reconfiguration of the safety sensor



Warning

Unforeseeable behavior of the machine during the initial commissioning can lead to severe injuries!

Make certain that there are no persons in the danger zone.

- Test the effectiveness of the shut-down function in all operating modes of the machine acc. to the following checklist.
- Document all tests in a comprehensible manner and include the configuration of the safety sensor along with the data for the safety- and minimum distances in the documentation.
- Before they begin work, train the operating personnel on their respective tasks. The training is the responsibility of the operating company.
- Attach notices regarding daily testing in the respective national language of the operating
 personnel on the machine in a highly visible location, e.g. by printing out the corresponding chapter (see Chapter 7.3).
- Check whether the safety sensor was correctly selected acc. to the locally applicable regulations and directives.
- Check whether the safety sensor is operated acc. to the specified environmental conditions.
- · Make certain that the safety sensor is protected against overcurrent.
- Perform a visual inspection for damage and test the electrical function.

Minimum requirements for the power supply unit:

- · Safe mains separation
- At least 2 A current reserve
- Power-failure bridging for at least 20 ms

Not until proper function of the optoelectronic safety device is ascertained may it be integrated in the control circuit of the system.



Notice!

As a safety inspection, Leuze electronic offers testing by a competent person prior to the initial start-up.

7.1.1 Checklist – before the initial start-up

Tester: Competent person

This checklist serves as a reference for the machine manufacturer or supplier. It replaces neither testing of the complete machine or system prior to the initial start-up nor their periodic testing by a competent person. This checklist contains minimum testing requirements. Depending on the application, other tests may be necessary.

• Store this checklist with the machine documents.

Check:	Yes	No
Were all safety directives and standards relevant to this machine type ob- served?		
Does the Declaration of Conformity of the machine include a listing of these documents?		
Does the safety sensor satisfy the safety-related capability (PL, SIL, catego- ry) as required by the risk assessment?		
Circuit diagram: Are both safety-related switching outputs (OSSDs) integrat- ed in the downstream machine control acc. to the required safety category?		
Circuit diagram: Are the switching elements (e.g. contactors) with positive- guided contacts that are controlled by the safety sensor monitored by a feed- back circuit (EDM)?		
Does the electrical wiring match the circuit diagrams?		
Have the required protective measures against electrical shock been effec- tively implemented?		
Has the maximum stopping time of the machine been remeasured and re- corded in the machine documents?		
Is the required safety distance (protective field of the safety sensor to the next point of operation) maintained?		
Are all points of operation of the machine accessible only through the pro- tective field of the safety sensor? Are all additional protective devices (e.g. safety guards) correctly mounted and protected against tampering?		
Is the command device for triggering the start/restart interlock of the safety sensor or the machine mounted in accordance with specifications?		

Check:	Yes	No
Is the safety sensor correctly aligned and are all fastening screws and plugs secure?		
Are safety sensor, connecting cable, plug, protection caps and command de- vices undamaged and without any sign of manipulation?		
Has the effectiveness of the protective function been checked for all operat- ing modes of the machine by means of a function test?		
Is the start-/restart button for resetting the AOPD mounted outside of the danger zone in accordance with specifications in such a way that it cannot be reached from within the danger zone? Can the entire danger zone be seen from the place at which the start-/restart button is installed?		
Does the interruption of any given beam cause the dangerous movement to stop?		
When the AOPD is separated from its supply voltage, does the dangerous movement stop, and, after the supply voltage has been restored, is it necessary to actuate the start-/restart button to reset the machine?		
Is the safety sensor effective during the entire dangerous movement of the machine?		
Is the dangerous movement stopped upon changing the operating mode of the machine or while switching to another protective device?		
Are the notices for daily testing of the safety sensor legible to the operating personnel and are they located in a highly visible location?		

 Table 7.1-1:
 Checklist – before the initial start-up

7.2 To be performed periodically by competent personnel

The reliable interaction of safety sensor and machine must be periodically tested in order to detect changes to the machine or impermissible tampering with the safety sensor. Testing intervals are determined by nationally applicable regulations (recommendation acc. to IEC TS62046: 6 months).

- Have all tests performed by competent personnel.
- Observe the nationally applicable regulations and the time periods specified therein.

0]]

Notice!

As a safety inspection, Leuze electronic offers periodic testing by a competent person.

7.3 To be performed daily by the operating personnel

The function of the safety sensor must be checked daily, at change of shifts, and at each change of machine operating mode as specified in the following check list so that damage or unauthorized manipulation can be detected.



Warning!

Unforeseeable behavior of the machine during the check can lead to severe injuries! Make certain that there are no persons in the danger zone.



Warning

If the daily check is carried out incorrectly, further operation of the machine can lead to severe injuries!

If you answer one of the items on the check list (see Table 7.3-1) with no, the machine must no longer be operated.

Have the entire machine inspected by a competent person (see Chapter 7.1).

- Stop the dangerous state.
- Check transmitter, receiver and, if applicable, deflecting mirrors for damage or manipulation.
- Interrupt the light beam from a position outside the danger zone and ensure that the machine cannot be started with an interrupted light beam.
- Start the machine.
- Ensure that the dangerous state is stopped as soon as a light beam is interrupted.

7.3.1 Check list – daily or at change of shift

Tester: Authorized operating personnel or instructed person

Check:	Yes	No
Is the safety sensor aligned correctly? Are all fastening screws tightened and all connectors secured?		
Are safety sensor, connecting cable, plug and command devices undam- aged and without any sign of manipulation?		
Are all points of operation of the machine accessible only through the pro- tective field of the safety sensor?		
Are all additional protective devices mounted correctly (e.g., safety guard)?		
Does the start/restart interlock prevent the automatic start-up of the machine after the safety sensor has been switched on or activated?		
Interrupt a light axis of the safety sensor with a test object during operation. Is the dangerous movement shut down immediately?		

Table 7.3-1: Check list - daily or at change of shift

Technical Data and Dimensional Drawings 8

Safety-relevant technical data

Type in accordance with IEC/ EN 61496	Туре 4	
Performance Level (PL) in accor- dance with ISO 13849-1: 2008	PL e	
Category in accordance with ISO 13849-1	Cat. 4	
Mean probability of a dangerous fail- ure per hour (PFH _d) as a function of the mean number of annual switch- ing cycles of the relay n _{op} *	$n_{op} = 4,800: 3.7^{-8} 1/h$ $n_{op} = 28,800: 5.2^{-8} 1/h$ $n_{op} = 86,400: 1.0^{-7} 1/h$	
Number of cycles until 10 % of the components have a failure to danger (B _{10d})	400,000 switching cycles at rated load 20 million switching cycles at 20% of rated load	
Service life (T _M) 20 years		
*n = mean number of annual actuations se	e C 4 2 and C 4 3 of ISO 13849-1 2008	

n_{op} = mean number of annual actuations, see C.4.2 and C.4.3 of ISO 13849-1: 2008*

Use the following formula to calculate the mean number of annual actuations:

$$n_{op} = (d_{op} \cdot h_{op} \cdot 3600 \text{s/h}) \div t_{Zyklus}$$

In doing so, make the following assumptions with regard to the use of the component:

 h_{op} = mean operating time in hours per day

 d_{op} = mean operating time in days per year t_{cycle} = mean time between the start of two successive cycles of the component (e.g switching of a valve) in seconds per cvcle

Response time (from interruption of the sensing field to the switching off of the OSSDs)	20 ms
Supply voltage	+24V DC ± 15 %
Residual ripple	≤ 10 %
Transmitter	Light-emitting diodes as defined by EN 60825-1: 1994 + A1:2002 + A2:2001
Class	1
Wave length	880 nm
Pulse duration	39,2 μs
Pulse pause	273,3 μs
Output	159,3 μW
Optical parts	Glass \varnothing 30 mm
Effective angle of radiation	From 3 m \leq ± 2 °
Lens heating system	Integrated
Output signal switching devices (OS- SDs)	Relay, 2 S, positively driven, overvoltage classification according to DIN VDE 0110 T1: 3 for voltage 50 V AC
Max. switching voltage	25 V AC, 60 V DC
Max. switching current	Per contact 4 A, AC-1
Enclosure rating	IP 67 (IP 65 for special types with integrated indicator light units)
Ambient temperature	-25 °C to +55 °C
Storage temperature	-30 °C to +70 °C
Housing material	Aluminium-extrusion profile
Color / varnishing	Yellow, RAL 1021 (lead- and cadmium free)
Housing / isolation class	Protection class 3
Cable connection	PG 11 screwing with tension relief
Connection	with screw terminals, max. 2.5 mm ²
Assembly position	As desired
Mounting	With M6 M6 T-slot nuts, adjustable

General Data

•	
Distance between beams (3 beams)	400 mm
max. range	50 m
Current consumptior	Transmitter RT43: 200 mA Receiver RR43: 300 mA
Weight	Transmitter RT43: 2100 g Receiver RR43: 2200 g

ROBUST RR/RT43 (Transmitter and Receiver)

ROBUST RRT42 (Transceiver)

Distance between beams (2 beams)	500 mm
Operating range	with PM2-500: 0,5 m - 2,5 m with PM2-500V: 1,5 m - 8,0 m with AMI 42: 50 m
Current consumptior	280 mA
Weight	900 g

ROBUST RRT44 (Transceiver)

Distance between beams (4 beams)	300 mm
Operating range	with PM4-300: 0,5 m - 2,5 m with PM4-300V: 1,5 m - 8,0 m
Current consumptior	350 mA
Weight	1800 g

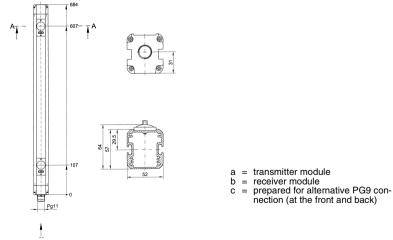


Fig. 8.0-1: Dimensional Drawing RRT42 (Transceiver)

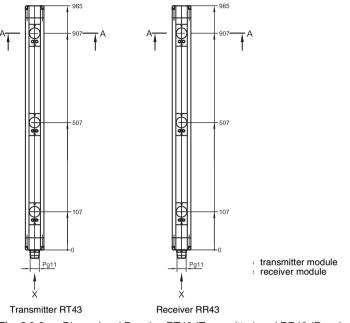
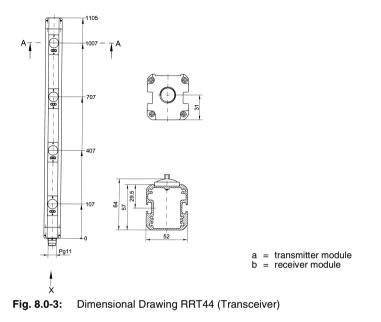


Fig. 8.0-2: Dimensional Drawing RT43 (Transmitter) and RR43 (Receiver)



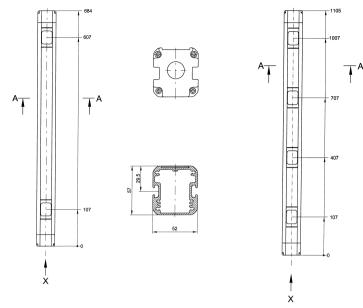


Fig. 8.0-4: Dimensional Drawing passive Fig. 8.0-5: deflecting mirror PM2-500 (accessories)

Dimensional Drawing passive deflecting mirror PM4-300 (accessories)

8.1 Selection and Notes on Ordering Accessories

ROBUST-Accessories	Order nr.
Swivelling mount with shock absorbers ¹⁾	560300
Plug accessories for multiple light beam safety device transmitter AS 78-01	50021778
Plug accessories for multiple light beam safety device receiver and trans- ceiver AS 78-02	50021779
Laser alignment aid with battery-driven supply unit LA 78	549000
Active deflecting mirror with 2 light axes, distance 500 mm AMI 42	50029087
Passive deflecting mirror with 4 light axes, distance 300 mm PM4-300 (PM4-300V)	50029570 909663
Passive deflecting mirror with 2 light axes, distance 500 mm PM2-500 and PM2-500V	50029088 909661
Standard angular supports (2 pieces per machine) are part of the scope of supply	347450

1) 2 pieces for transmitter, 2 pieces for receiver required

△ Leuze electronic

Technical Data and Dimensional Drawings

▲ Leuze electronic

the sensor people

EG-KONFO ERKLÄ		EC DECLARATION OF CONFORMITY	DECLARATION CE DE CONFORMITE
Der Her	steller	The Manufacturer	Le constructeur
		Leuze electronic GmbH + Co. KG In der Braike 1, PO Box 1111 73277 Owen, Germany	
erklärt, dass di aufgeführten Pro schlägigen Anfo genannten EG-F Normen entsprech	dukte den ein- rderungen der Richtlinien und	declares that the following listed products fulfil the relevant provi- sions of the mentioned EC Direc- tives and standards.	déclare que les produits identifié: suivants sont conformes au directives CE et normes men tionnées.
Produktbeso	hreibung:	Description of product:	Description de produit:
Mehrstrahl-S Lichtsch		Multiple Light Beam Safety	Barrage immatériel multifaisceau
Seriennr. 10 01 500	os wirkende richtung, nach 2006/42/EG Ig IV I2, 43, 44	Device, Active opto-electronic protective device, safety component in acc. with 2006/42/EC annex IV ROBUST 42, 43, 44 Part No. 10 01 50000 - 99 12 99999	de sécurité, Èquipement de protection électro sensible, Èlément de sécurité selon 2006/42/CE annexe IV ROBUST 42, 43, 44 Art. n° 10 01 50000 - 99 12 99999
Angewandte EG	-Richtlinie(n):	Applied EC Directive(s):	Directive(s) CE appliquées:
2006/42 2004/10 2006/95	8/EG	2006/42/EC 2004/108/EC 2006/95/EC	2006/42/CE 2004/108/CE 2006/95/CE
Angewandte	Normen:	Applied standards:	Normes appliquées:
EN 614	96-1:2009; IEC 61	496-2:2006; EN ISO 13849-1: 2008 (Kat	4 PLe); EN 60825-1:2007
Benannte Baumusterprüfb		Notified Body / Certificate of Type Examination:	Organisme notifié / Attestation d'examen CE de type
Zertifizierung Be	V NORD CERT Gmb gsstelle für Produk enannte Stelle 0044 angemarckstr. 20 45141 Essen	tsicherheit	4 205 10 371786-002
Bevollmächtigter menstellung der Unterla	technischen	Authorized person to compile the technical file:	Personne autorisée à constituer le dossier technique:
R		ze electronic GmbH + Co. KG, business igstr. 4; 82256 Fuerstenfeldbruck; Gern	
	Quon	T. 8. 10	
	Datum	/ Date / Date Dr. Harald Grübel,	, Geschäftsführer / Director / Directeur
Leuze electronic GmbH + Co. KG In de: Braike 1 D-73277 Owen Telefon +49 (0) 7021 573-0 Telefon +49 (0) 7021 573-199 info@teuze.de www.leuze.com LEO-ZQM-149-01-FO	Geschäftsführer: Dr. Harald G UStIdNr. DE 145912521 Zol Es gelten ausschließlich unsere	G. Bib. Come. Registrymetric Studigart. HRA 230/12 Mathema Losson-Borner. CostMalliatimanga Carther part. HRB 200501 (Well Vorstander Kurstann Just Haummer 2554/22 adatatieth Vertrauber, durit Leifenbedingungen nditions of Sate and Delvery shall apply	NL. 609175-201008
.EO-2088-149-01-FO			

You can download this EC Declaration of Conformity from the Internet under: http://www.leuze.com/robust